

Porównanie tłumaczeń Objawienie 17:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I — dziesięć rogów co ujrzałeś i — zwierzę, te znienawidzą — prostytutkę, i spustoszoną uczynią ją i nagą, i — ciało jej zjedzą, i ją spalą w ogniu.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	A dziesięć rogów które zobaczyłeś na zwierzęciu ci znienawidzą nierządnicę i która jest spustoszoną uczynią ją i nagą i ciała jej zjedzą i ją spalą w ogniu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A dziesięć rogów,* które zobaczyłeś, i zwierzę – ci znienawidzą nierządnicę i sprawią, że będzie spustoszona** i naga,** i jej ciała będą jedli i spalą ją w ogniu.***1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	A dziesięć rogów. które ujrzałeś, i zwierzę, ci znienawidzą prostytutkę i spustoszoną uczynią ją i nagą, i ciała jej zjedzą, i ją spalą ogniem.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	A dziesięć rogów które zobaczyłeś na zwierzęciu ci znienawidzą nierządnicę i która jest spustoszoną uczynią ją i nagą i ciała jej zjedzą i ją spalą w ogniu

1) <x>730 17:3</x>

2) <x>300 50:13</x>; <x>300 51:26</x>; <x>730 18:17</x>

3) <x>330 16:37</x>

4) <x>730 18:8</x>; <x>730 19:3</x>